

No. 22499

**CZECHOSLOVAKIA
and
ZAMBIA**

**Agreement on cultural co-operation. Signed at Prague on
28 August 1980**

Authentic text: English.

Registered by Czechoslovakia on 9 December 1983.

**TCHÉCOSLOVAQUIE
et
ZAMBIE**

**Accord de coopération culturelle. Signé à Prague le 28 août
1980**

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Tchécoslovaquie le 9 décembre 1983.

AGREEMENT¹ ON CULTURAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ZAMBIA

The Government of the Czechoslovak Socialist Republic and the Government of the Republic of Zambia (hereinafter referred to as the “Contracting Parties”), desiring to improve relations between the two countries, by co-operation in the cultural, educational, scientific and artistic fields, have decided to conclude the present Agreement and have agreed as follows:

Article 1. Within the framework of the present Agreement the Contracting Parties shall develop co-operation in the fields of science, education, arts, literature, press, film, radio, television, physical training and sports, and health care including the exchange of delegations and individuals.

Article 2. The Contracting Parties shall promote co-operation and exchange of information and experience between the cultural, educational, scientific, health and artistic institutions of their respective countries, particularly by:

- (a) Encouraging mutual visits of university professors and teachers of professional and scientific institutions,
- (b) Organizing exhibitions of an artistic, cultural and informative nature in the territory of either Contracting Party,
- (c) Giving concerts, theatrical and other performances of artists and artistes in the territory of either Contracting Party,
- (d) Translating, publishing and making available works of literature and science of either Contracting Party to appropriate organizations and institutions of either Contracting Party,
- (e) Exchanging books, magazines, audiovisual means of instructions and other publications of a cultural and scientific nature,
- (f) Exchanging press, radio and television material, in accordance with national regulations of each Contracting Party,
- (g) Encouraging mutual co-operation in the field of film-making and making available to either Party, films in the scientific and educational fields in the territory of either Contracting Party, and
- (h) Inviting observers from either Contracting Party to congresses, conferences, seminars and other meetings in areas outlined in Article 1 of this Agreement of an international nature to be held in the territory of either Contracting Party provided the rules and regulations of such meetings are adhered to.

Article 3. Each Contracting Party shall, by granting scholarships allow students from either Contracting Party's territory to study at appropriate educational institutions, on mutually agreed terms.

Article 4. In accordance with its national regulations, each Contracting Party shall recognize the diplomas and degrees granted in the other country.

¹ Came into force on 8 January 1983 by an exchange of notes by which the Contracting Parties informed each other (on 13 January 1981 and 8 January 1983) of its approval, in accordance with article 9.

Article 5. The Contracting Parties shall allow scientists and researchers access to libraries, archives, museums, galleries and other cultural and scientific institutions, in accordance with their national regulations.

Article 6. The Contracting Parties shall promote as far as possible, sports competitions between nationals of their respective countries and exchange of sportsmen, gymnastic experts and sports teams.

Article 7. For the purpose of implementing the present Agreement, the Contracting Parties shall negotiate plans of operation always for certain periods of time which will specify concrete projects of co-operation, including financial terms.

Article 8. This Agreement shall remain valid for a five year period at the end of which it shall be considered renewed for the subsequent five-year periods, provided that one of the Contracting Parties may express its intention to terminate it by submitting to the other Contracting Party a written notice not less than six months prior to its expiry.

In the event of a notice submitted in terms of paragraph one of this Article, the Contracting Parties shall hold consultations with a view to coming to an Agreement about steps to be taken for the purpose of discharging all obligations assumed under this Agreement which may still be subsisting on the day of the termination of this Agreement.

Article 9. This Agreement shall come into force on the day which the Contracting Parties confirm by exchange of notes that the Agreement has been approved or ratified in accordance with their respective constitutional procedures.

DONE at Prague this 28th day of August 1980 in two original copies in the English language.

For the Government
of the Czechoslovak Socialist Republic:
[Signed — Signé]¹

For the Government
of the Republic of Zambia:
[Signed — Signé]²

¹ Signed by Bohuslav Chřoupek — Signé par Bohuslav Chřoupek.

² Signed by Wilson Chakulya — Signé par Wilson Chakulya.